

Előételek

Appetizers / Vorspeise / Закуски

- Sült camembert jázmin rizzsel és vargányával 1790 Ft
Roast camembert with jasmine and rice, and bolete
Gebratener Camembert mit Jasminreis und Herren
Жаренный камамбер с тайским рисом
- Grillen sült garnélanyárs joghurtos rizzsel 1490 Ft
Grilled shrimp skewer with yoghurt rice
Im Grill gebratener Garnelenspieß mit Joghurtreis
Креветки гриль с рисом и йогуртовым соусом
- Görög saláta pácolt fetával 890 Ft
Greek salad with marinated Feta
Griechischer Salat mit mariniertem Fetakäse
Греческий салат с маринованной фетой
- Tatárbeef steak magyarosan 2500 Ft
Tartar beefsteak Magyar style
Tatarbeefsteak ungarisch
Татар-бифштекс
- Cézár saláta csirkével vagy garnélával 1490 Ft /1790 Ft
Caesar salad with chicken or shrimps
Cäsarsalat mit Hähnchen oder mit Garnele
Салат «цезарь» с курицей или креветками
- Vargánya rizottó parmezánnal 1790 Ft
Bolete rizotto with Parmesan
Herrenpilzrisotto mit Parmesankäse
Резотто с пармезаном
- Hortobágyi palacsinta 950 Ft
Pancakes „Hortobagy” style
Hortobagyer Pfannkuchen
Блинчики «Хорторбадьи»



- *Gorgonzola saláta joghurtos almás-mézes diós öntettel* 1490 Ft
Салат с горгонзоллой и с яблочно-медовой йогуртовой подливкой
- *Mozzarella paradicsommal* 950 Ft
Mozzarella cheese with tomato
Mozzarella Käse mit Tomaten
Сыр мозарелла с помидорами



Levesek

Soup / Suppe / Супы

- Újházy tyúkhúsleves 650 Ft
Chicken soup 'Újházy' style
Hühnerfleischsuppe als Újházy Art
Куриный суп «Уйхази» с лапшой

- Gulyás leves 0, 5 l/л. : 850 Ft
Gulyás leves 0,25 l/л. : 550 Ft
Goulash soup
Gulaschsuppe
Суп Гуляш

- Articsóka leves pirított „Serrano” sonkával 790 Ft
Artichoke soup with flatroast 'Serrano' ham
Artischockensuppe mit geröstetem „Serrano” Schinken
Соус из артишока с подрумяненным беконом серано

- Tavaszi gombaleves 650 Ft
Spring mushroom soup
Frühlingspilzsuppe
Весенний грибной суп

- Vargánya krémleves aszalt paradicsommal 850 Ft
Суп из белых грибов с вялеными помидорами

- Tejszínes francia hagymaleves krutonnal 650 Ft
Onion soup with cream
Французкий луковый суп с крутонами

- Fokhagyma krémleves 650 Ft
Garlic soup
Чесночный суп

- Babgulyás tál/тарелка: 0,5 liter 850 Ft
Babgulyás csésze/чашка: 0,25 liter 500 Ft
Been Goulash soup
Gulaschsuppe mit Bohne
Суп гуляш с фасолью

Főételek

Main courses / Hauptgericht / Главные блюда

- Fogas rost friss salátával és balzsamecetes esszenciával 3450 Ft

Pike perch fillet 'Kárpáthy' style, boiled potatoes
with parsley

Zanderfilet auf „Kárpáthy” Art mit frischen
Petersilienkartoffeln

Мясо на жпажке по-карпатски, с ваоёным
картофелем и петрушкой

- Skót lazacfilé gyöngyhagymával 3350 Ft

Salmon steak with Dutch sauce, asparagus rizotto

Lachssteak mit Sauce Hollandaise und Spargelrisotto

Стэйк из лосося под голландским
соусом и спаржевым ризотто

- Serrano sonkában sült zsályás csirkemell 2150 Ft

Chicken breast with sage rolled in ham

In Schinken gebratene Hühnerbrust mit Salbei gewürzt

Рулет из куриной грудки с ветчиной

- Fokhagymás tejben pácolt pulykamell rántva,
amerikai káposzta salátával 2150 Ft

Breaded turkey breast marinated in milk and garlic
with American cabbage salad

In Knoblauchmilch marinierte Backputenbrust
mit amerikanischem Krautsalat

Индейка в чесночно-молочном маринаде с американской
капустой и жареным картофелем

- „Kemencés” sertésborda 2150 Ft

Pork rib 'oven style'

Schweinerippe aus dem Brennofen

Свинные рёбрышки с картофельным пирогом

- Bécsi szelet borjú karajból 2590 Ft

Wiener Schnitzel from veal

Wiener Schnitzel aus Kalbkotelett

Венский Шницель с картофельным салатом

- Pácolt szűznyárs

Marinated pork medallion fillet on skewer
with Greek salad

Gebeizter Jungfernbraten am Spieß
mit griechischem Salat

Маринованные свиные медальоны с греческим салатом

2350 Ft
- Serpenyős BBQ oldalas házi savanyúsággal

Pan-fried BBQ spare-rib with home-made pickles

In der Pfanne gebratene BBQ Heilbuttschnitte
mit hausgemachte Salat

Рёбрышки гриль с жареным картофелем и корнишонами

2150 Ft
- Bélszín zöldbors vagy gorgonzola mártással

Tenderloin in green pepper or gorgonzola sauce,
spicy grilled potatoes

Lendenbraten mit Grünpfeffer- oder mit Gorgonzolasoße

Мясная вырезка в зелёном перце или соусе с сыром
горгонзола

3490 Ft
- Vörösboros marhapörkölt főtt burgonyával

Beef stew with boiled potatoes, in red wine

Rindsgulasch mit gekochten Kartoffeln, in rottem Wein

Пёркёлт из телятины по-венгерски, в красном вине

2150 Ft
- Sült kacsacomb, párolt káposztával

Roast duck leg, with steamed cabbage

Gebratene Entenschenkel mit geschmortem Kraut

Жаренная утиная нога с капустой

2150 Ft
- Sertésborda lilahagymás csirkemáj raguval

Pork rib with onion chicken liver ragout

Schweinrippe mit Ragou aus Lilazwiebeln
und Hühnerleber

Свиные рёбрышки с луком рагу из куриной печени

2150 Ft

Vadak

Game dishes / Wildgerichte

- Áfonyás, gombás vaddisznóragu 2850 Ft
Wild-boar ragout with mushroom and cranberry
Кабанье грибное рагу
- Őzpörkölt 2850 Ft
Dark stew
Пёркёлт из оленя
- Szarvasfilé erdei gombaraguval 3250 Ft
Dark filet with mushroom ragout
Филе из оленя с лесными грибами

Szárnyasok

Poultry/Geflügel / Блюда из птицы

- Paprikás csirkemell 1850 Ft
Chicken paprika
Paprikahuhn
Жеренная куриная грудка с паприкой
- Majorannás csirkemáj 1550 Ft
Chicken liver with marjoram
Huhnerleber mit Majoran
Куриная печень с майораном
- Gombás, tejszínes pulykaragu 1850 Ft
Turkey raiut with parsley
Truthahnragout mit Petersilie
Рагу из индейки с грибами и со сливками

**Vegetáriánus ételek / Vegetarian dishes /
Vegetarische Gerichte / Блюда для вегетарианцев**

- Póréhagymás palacsinta 1400 Ft
Leek pancakes
Pfannkuchen mit Poree gefüllt
Блинчики с луком пореем
- Vegetáriánus tál 2450 Ft
Vegetarian dish
Vegetarische Platte
Овощная тарелка
- Gombapaprikás galuskával 1850 Ft
Mashroom stew
Chempignon paprikasch
Грибное рагу
- Camembert diós panírban áfonyával 1850 Ft
Camembert fried in breadcrumbs and walnuts
Im Nuss gebackene Camembert
Жаренный камамбер в панировке и орешками
- Juhtúrós galuska ecetes jégсалátával 1850 Ft
Галушки с овечьим творогом, и маринованным
ледяным салатом
- Tojásos galuska ecetes jégсалátával 1850 Ft
Галушки с яйцом, и с маринованным ледяным салатом

Tészták

Pastas / Teig / Блюда из теста

- Spagetti csípős garnélával 1890 Ft
Spaghetti with spicy shrimps
Spaghetti mit scharfen Garnelen
Спагетти с острыми креветками
- Spagetti friss paradicsommal és bazsalikommal 1890 Ft
Spaghetti with fresh tomatoes and basil
Spaghetti mit frischen Tomaten und Basilikum
Спагетти со свежими помидорами и базиликом
- Gnocchi mascarponés, sáfrányos mártással 1890 Ft
- Tejszínes penne gorgonzolával 1890 Ft
Penne со сливками и горгонзоллой
- Pestos penne parmezán sajttal 1890 Ft
Pestos penne with parmesan cheese
Pestos penne mit Parmesan Käse
Pestos penne с сыром пармезан
- Tejszínes lazacos Tagliatelle 1890 Ft
Cream and salmon Tagliatelle
Sahnige Lachs Tagliatelle
Лапша пене с сыром рокфор
- Farfalle Picante 1890 Ft

Saláták

Salads / Salat / Салаты

- **Paradicsom saláta** 490 Ft
Tomato salad
Tomatenalat
Томатный салат
- **Uborka saláta** 490 Ft
Cucumber salad
Gurkensalat
Огуречный салат
- **Vegyes vágott** 490 Ft
Mixed salad
Gemischter Salat
Смешанный салат
- **Csemege uborka** 490 Ft
Pickled gherkin
Gewürzgurke
Маринованные огурцы
- **Házi vegyes savanyúság** 490 Ft
Home-made pickles
Gemischter Salat vom Hause
Домашние огурчики
- **Friss kerti saláta** 490 Ft
Fresh garden salad
Frischer Gartensalat
Свежий садовый салат

Köreték

Garnish / Beilagen / Гарниры

- Sült zöldségek 550 Ft
Roasted vegetables
Gebratene Gemüse
Жаренные овощи
- Hasábburgonya 400 Ft
Fried potatoes
Pommes Frites
Жареный картофель
- Fűszeres, héjas cikkburgonya 400 Ft
Жаренная картошка по-домашнему со специями
- Petrezselymes burgonya 400 Ft
Potatoes with persley
Картофель с петружкой
- Borsos, pirított burgonya 400 Ft
Roasted potatoes with pepper
Жаренная картошка с перцем
- Jázminrizs 400 Ft
Jasminrice
Тайский рис
- Burgonyalерény 400 Ft
Картофельные ляпёшка
- Krokett 400 Ft
Croquette potaoes
Крокеты
- Hercegnő burgonya 400 Ft
- Rösztí 400 Ft
Rosti
- Rozmaringos burgonya 400 Ft
Potatoes flavored with rosemary
Картофель с розмарином
- Galuska 400 Ft
Noodle
Galuschken
Галушки

Desszertek

Desserts / Dessert / Десерты

- Tiramisu karamell öntettel 790 Ft
Tiramisu
Tiramisu
Тирамису
- Sacher torta konyakos tejszínhabbal 700 Ft
Sacher cake with whipped-cream
Sache torte mit Cognacsahne
«Захер» торт со взбитыми сливками
- Belga csokoládétorta narancs esszenciával 950 Ft
Chocolate with orange dressing
Бельгийский шоколадный торт с апельсиновым топингом
- Túrós palacsinta, eper öntettel 690 Ft
Pancake filled with strawberry dressing
Pfannkuchen mit Quarkfüllung und mit heissem Sauerkirscheguss
Блинчики с творогом и клубничным топингом
- Gundel palacsinta 790 Ft
Gundel pancakes
Gundel Pfannkuchen
Блинчики «Гундель»

Italok

Vermutok/Vermouths/Wermut 8cl

Martini Bianco	850 Ft
Martini Dry	850 Ft
Martini Rosso	850 Ft
Campari	850 Ft

Égetett szeszestital/Spirits/Schnaps 4 cl

Kosher szilva/Plum/Pflaume	850 Ft
Vilmoskörte/William's pear/Willy mit birne	850 Ft
Vilmoskörte Mézes/William's honey/Willy mit birne honig	850 Ft
Zwack Füttyülős Barack/Peach/Birne	850 Ft
Zwack Füttyülős Mézes barack/Peach-honey/Birne-Honig	850 Ft
Zwack Füttyülős Mézes Szilva/Plum/Pflaume	850 Ft
Calvados	850 Ft
Metaxa*****	850 Ft

Gyomorkeserűk/Digestive/Bittere 4 cl

Zwack Unicum	850 Ft
Zwack Unicum Next	850 Ft
Jägermeister	950 Ft

Likőrök/Liqueurs/Likör 4 cl

Bailey's	710 Ft
Kahlua	650 Ft
Amaretto	810 Ft
Cointreau	810 Ft
Dequiper Blue Curacao	810 Ft
Malibu	710 Ft
Drambuie	810 Ft

Whisky-k/Whiskys 4 cl

Johnnie Walker Red Label	1250 Ft
Ballantine's	1250 Ft
Chivas Regal	1550 Ft
Jack Daniel's	1250 Ft

Jim Beam	1250 Ft
Jameson	1550 Ft
Glenfiddich	1550 Ft

Ginek/Gins 4 cl

Beefeater	850 Ft
Seagram's	850 Ft
Gordon's	850 Ft

Vodkák/Vodkas 4 cl

Finlandia	850 Ft
Smirnoff	850 Ft
Stolichnaya	850 Ft

Rumok/Rums 4 cl

Bacardi Light	850 Ft
Bacardi Black	850 Ft

Alkoholos szénsavas frissítő ital/ Alcoholic freshment drink 0,275 l

Bacardi Breezer (narancs, lime, citrom/orange, lime, lemon/ Orange, Lime, Zitrone)	850 Ft
--	--------

Brandy 4 cl

Lánchíd Brandy	650 Ft
----------------	--------

Konyakok/Cognac 4 cl

Hennessy V.S.	2500 Ft
Martell V.S.	2500 Ft
Hennessy V.S.O.P.	2850 Ft

Tequilák/Tequilas 4 cl

Sierra Silver	880 Ft
Souza Gold	880 Ft

Sörök/Beers/Bier

Csapolt/Draught/Faß	
Dreher pohár/small/klein 0,3l	350 Ft

Dreher korsó/big/groß 0,5l	550 Ft
Pilsner pohár/small/klein 0,3l	450 Ft
Pilsner korsó/big/groß 0,5l	650 Ft

Üveges/Bottles/Flasche

Dreher Bak/Dark Beer/Braun Bier 0,5l	500 Ft
Pilsner Urquell 0,33l	500 Ft
HB Búza sör/Wheat Beer/Weissbier 0,5l	500 Ft
Dreher alkoholmentes/non-alkoholic/alkoholfrei 0,33l	500 Ft

Pezsgők/Champagne/Sekt

Hungária Extra Dry 0,75l	3800 Ft
Hungária Extra Dry 0,2l	980 Ft
Törley Doux 0,75l	3800 Ft
Törley Charmant Doux 0,2l	980 Ft

Szénsavas üdítők/Freshment drinks/

Erfrischungsgetränk 0,2l/0,25l üveges/bottles/Flasche

Coca Cola	300 Ft
Coca Cola Light	300 Ft
Fanta Orange	300 Ft
Fanta Lemon	300 Ft
Sprite	300 Ft
Kinley Tonic	300 Ft
Kinley Ginger	300 Ft

Szénsavmentes üdítőital

Without gas freshment drinks/Ohne gas drink

Nestea Citrom/Lemon Ice Tee/Zitrone	400 Ft
Nestea őszibarack/Peach Ice Tee/ Pfirsich	400 Ft
Rostos levek/Juice/Fruchsaft 100 %-os	
Narancs/Orange Juice/Orangensaft	180 Ft/dl
Gyümölcs nektár min. /Juice/ Fruchtsaft 50 %-os	
őszibarack/Peach Juice/ Pfirsichsaft	150 Ft/dl

Cappy gyümölcs nektár min.20 %-os/

Juice/Fruchtsaft 0,2 l

üveges/bottles/flasche

Alma 20 %/Apple juice/Apfelsaft	400 Ft
Ananász 100%/Pineapple Juice/Ananassaft	400 Ft
Eper koktél 33%/Stawberry Juice/Erdbeere	400 Ft
Körte 33%/William's Juice/Birnesaft	400 Ft
Paradicsom 100%/Tomato Juice/Tomatensaft	400 Ft

Ásványvizek

Mineral water/Mineralwasser

Natur Aqua 0,25 l (savas, mentes/with gas,without gas/mit Gas,ohne Gas)	280 Ft
Natur Aqua 0,5 l (savas, mentes/with gas, without gas/mit gas, ohne gas)	380 Ft

Energia ital

Energy drink/Power drink 0,25 l

Red bull, red bull light	700 Ft
--------------------------	--------

Demmers teák

Tee / Tee

275 Ft/filter/2dl szálas 375 Ft/4 dl

Filteres teák

Earl Grey

Red Orange/Vérnarancs

Green Tea/Zöldtea

Herbal Secret/Gyógytea keverék

Peppermint/Borsmenta

Karamellás Rooibos

Szálas teák

Vadcserezsnye

A tél varázsa

Vietnami jazmin

Édenkert

Karamellás Rooibos

Russian Blend

Veritas kávék

Coffe / Kaffee

Espresso 300 Ft

Capuccino 380 Ft

(espresso tejjel, tejhabbal/espresso with milk and mousse/Espresso mit milch und milkmousse)

Melange 450 Ft

(espresso tejjel, tejhabbal, mézzel/espresso with milk, mousse and honey/Espresso mit milk, milkmousse und honig)

Latte Mocchiato 450 Ft

(espresso tejjel, habbal/espresso with milk,mousse/Espresso mit milch, milkmousse)

Jeges kávé/Ice coffe/Eiskaffe 750 Ft

(espresso, vanília fagylalt, tejszínhab/espresso with ice cream, whipped cream/
Espresso, Vanille Eis, Schlagsahne)

Habos kávé/coffe with mousse/Kaffee mit Mousse 450 Ft

(hosszú kávé meleg tejjel/american coffee, milk, whipped cream, cocoa/Long Kaffee, Sahne, Kakao)

Tejes kávé/Coffe with milk/Kaffee mit milch 450 Ft

(hosszú kávé meleg tejjel/american coffee with warm milk/Lang Kaffee mit warme Milch)

Irish kaffee 850 Ft

(espresso, barnacukor, Jameson, tejszínhab/espresso, brown sugar,Jameson,
whipped cream/Espresso, braun Zucker, Jameson, Schlagsahne)

French Kaffee 1420 Ft

(hosszúkávé,Hennessy V. S., tejszínhab/american coffee, Hennessy V.S,
whipped cream/lang Kaffee, Hennessy V.S., Schlagsahne)

Kaffee Dublin 780 Ft

(hosszúkávé, Drambuie, tejszínhab, fahéj/american coffee, Drambuie, whipped cream,
cinnamon/lang Kaffee, Drambuie, Schlagsahne,Zimt)

Kaffee Bounty 750 Ft

(hosszúkávé, Malibu, tejszínhab, kókuszreszelék/american coffee, Malibu,
whipped cream, coconut/lang Kaffee,Malibu, Schlagsahne, Kokusfeilspan)